食の安全と持続可能な世界を求めて

To realize food safety and a sustainable world

ASK Groupは、長年のお米の育成研究・ 品種改良を通して得た農業技術・ノウハウ をインドの稲作に活かし、インドの農家によ る日本品種米の栽培並びに国内販売を成功 させています。この日本品種米は正式に輸 入した日本原種をもとに生産しています。 また、多方面にわたる認証ライセンスを取得 し、インド国内で健全なビジネスを展開して おります。

その姿勢が評価され、インド政府品質管理 委員会の検査に合格した「政府お墨付き」 の商材をインドから世界に紹介いたします。

インドと世界の食の架け橋に

Connect Indian Food with the Global Market

ASK Group has succeeded in cultivating and selling Japanese variety rice in India, utilizing the agricultural technology and know-how gained through many years of research on cultivation and breed improvement for rice production in India.

In addition, we are developing a sound business in India with a variety of certified licenses obtained. With that evaluated attitude, we introduce "government-endorsed" products that have passed the inspection by Government of India Quality Control Committee into the global market.



株式会社アスク/ASK Co.,Ltd. 本社/Headquarters TEL:023-695-4111 関東営業所/Kanto Sales Office TEL: 048-871-5681 mail:info@ask-yamagata.co.jp URL:http://www.okomeno-tawaragura-ask.jp/ インド進出・日本進出について関心のある方は、 サボートさせていただきます。ぜひお問合せください。

We can support your entry into the Indian or Japanese market.

Pursuing material and mental well-being of all employees through warm exchanges between people, and contributing to human evolvement and social development through agriculture and food.

人と人とのあたたかい交流を通じて 全従業員の物心両面の幸福を追求するとともに 農業と食を通じて人類、社会の進歩発展に貢献すること



COMPANY PROFIL

m

わたしたちの決意

Our Will

「食の安全と、健康で持続可能なインド社会実現 |のために

To "realize food safety and healthy, sustainable Indian society"



インドの人口は 2060 年には 16.5 億人に達すると予想されており、 今後もさらなる食糧需給の拡大が見込まれます。また、インド国内において農業従事者・ 農業依存の割合は高く、インド政府は「国家農業政策」を打ち出すなど、 農業従事者の所得向上は重要な政策課題となっています。 農業はインドにおいて重要な産業であり、外資企業が農業事業に参入するには障壁が高く、 これまで多くの企業がインドでのビジネス展開に苦戦を強いられてきました。 その中で、アスク・ASUKU INDIA のインド農業への技術指導をはじめとした献身的な取り組みが認められ、 各種ライセンスによるビジネス展開の可能性が限りなく開かれることとなりました。

It is expected that the population of India reaches 1.65 billion by 2060, and the demand for food supply expands further in the future. India has a large proportion of agricultural workers and is highly dependent on agriculture, compared to other countries in the world. As the Indian Government issued a "national agricultural policy", the income growth of agricultural workers has become a critical issue. Agriculture is an important industry in India, which foreign companies had difficulty to enter, and many companies have been struggling to expand their business in India. Among these, the devoted acts of ASK/ASUKU INDIA, such as technical guidance to Indian agriculture,



山形を代表する米専門商社であるアスクは、インドでの農業従事者の 環境改善・生産向上及び、和食文化の素晴らしさを知ってもらうため にインド現地法人 ASUKU INDIAを立ち上げました。

日本の食の中心であるお米は農業の中心。毎日食べるものだからこ そ安全で安心できるものであることが何より大事です。専門研究員に よる長年の研究・開発から得たノウハウを活かし、インド農業へ貢献 するため、プロジェクトがスタートしました。

日本品種米の気候と土壌条件に合う土地の選定・栽培テストを経て、 Kaithalの農家と協定を結び、本格的な栽培が軌道に乗っています。 このお米はASUKU INDIAが保有する正式な種籾の輸入・販売ラ イセンスに基づいて、インド国内で生産・精米・販売されています。 https://store.asuku-india.com/ ※販売はインド国内卸売のみ

ASK, a rice trading company representing Yamagata, has launched ASUKU INDIA as a local subsidiary in India to improve the environment around and production efficiency of Indian farmers, as well as to propagate wonderful Japanese food culture. Rice is the center of agriculture as well as the center of Japanese food. As it is eaten every day, it is essential to be safe and reliable. The project has started to contribute to Indian agriculture by utilizing the know-how gained from many years of research and development by research specialists.

After selecting the suitable land in terms of climate and soil conditions required for Japanese variety rice, and conducting a cultivation test, we executed an agreement with a farmer in Kaithal towards full-scale cultivation. The cultivated rice is sold in India under ASUKU INDIA's official license for importing and sale of seed rice.

https://store.asuku-india.com/ *Online rice shop for Indian domestic market (wholesale only)

ASUKU INDIAが種籾の輸入・販売ライセンスを取得できた5つの理由

- アスクの長年の農業に対する取り組みと実績
- 2 アスクのインド農業従事者に対する技術ノウハウの提供
- ③ ASUKU INDIA の食を通した文化・経済・技術交流
- ④ ASUKU INDIA のインド農業振興への取り組み

アスクとASUKU INDIAによる上記の取り組みなど、インドに寄り添った事業展開がインド政府に高く評価され、長年にわたり政府との信頼関係を築いてきたことが最大の 要因といえるでしょう。

- **1** ASK's long-standing commitment to agriculture
- 2 ASK's provision of technical know-how to Indian agricultural workers
- **3** ASUKU INDIA's cultural, economic, and technical exchange through food
- 4 ASUKU INDIA's efforts to promote Indian agriculture
- Japan, and pursuit of happiness in India"

The biggest factor may be that ASK/ASUKU INDIA's business expansion including above-mentioned efforts have been highly evaluated by the Indian government as it was along with the local market, and that we have built a trust relationship with the government over the years.

アスク · ASUKU INDIA インド事業プロジェクトストーリー

PROJECT STORY



⑤ アスク・ASUKU INDIA による「日本を含めた世界からの技術導入・物資輸入によるメリット、インドの幸せの追求」提案

3 ASK/ASUKU INDIA's proposal of "the advantages of technological introduction and material import from the other countries including

インドビジネス成功の鍵は「ライセンス」

Obtaining licenses is the key to successful business in India

貴社がインドビジネスで苦戦を強いられている背景には、ライセンスが関係しているかもしれません Existence of license might have been a barrier to the difficult time that you are having in India



外資 100% の企業がインドのライセンスを取得するのは、非常に難しいというのが真実です。インドの重要産業である農業系や、 アルコール飲料系のライセンスは、中でも特に取得が難しいライセンスです。

It is actually very difficult for 100% foreign-owned companies to obtain an Indian license. In particular, the licenses related to agriculture, which is India's major industry, and alcoholic beverages are difficult to get.



Importance of license

ASUKU INDIAのライセンスを利用していただくことで、インド進出がスムーズにかつ簡単になります Utilizing ASUKU INDIA's license makes it more smooth and easier to enter the Indian market

指定商材を商用目的で 無制限にインドへ輸入・販売 ができるため、ビジネスの スピード感がUPします

Unlimited imports and sales of designated products in India for commercial purposes enables speedy business

インド政府からの 承認・信頼を得ているため、 連携してスムーズにビジネス 拡大に専念できます

Focus on smooth business expansion with the trusted approval of and collaboration with the INDIAN GOVERNMENT

※ASUKU INDIA が保有しているライセンスは「許可証」ではなく正式な「国際ライセンス」です。
 *The license held by ASUKU INDIA is not a "permit" but an official "international license".

ASUKU INDIA 取得ライセンスの特徴

ローカル Local 個人・自社内使用、テスト用 For private, in-house or testing purposes 商用 For commercial purposes 数量制限 Quantity limit 都度許可証 Permission required to present each time ライセンス取得難易度 Difficulty level to obtain

※例外あり *There are exceptions.

現在、ASUKU INDIAが取得済・また申請中の商材の 国際カテゴリーライセンス保持者はASUKU INDIA のみです*

ASUKU INDIA is currently the only holder of the international category license for the products that have applied by ASUKU INDIA and already passed or under application procedures*

ASUKU INDIAが取得・申請しているライセンスは、どれも難易度の高い輸入規制品目です。特に農業系ライセンス の取得には、**インド政府からの承認・連携・提携が必要不可欠**です。私たちはインド政府の信用を背負ってライセ ンスを使用しなければならない立場にあります。 「世界の食の架け橋」となるために、各種ライセンスのさらなる取得・維持・正規運用を通し、インド社会に貢献した いと考えています。

All licenses obtained and applied by ASUKU INDIA are for import-controlled items and are difficult to obtain. In particular, obtaining a license relating to agriculture **requires to gain approval, cooperation and partnership of the INDIAN GOVERNMENT.** We have a responsibility to utilize the license with the credit of the Indian government.
We aim to contribute to Indian society through further obtaining, holding and regular operation of various licenses in order to become "a bridge over the global food market".

インドでのビジネス実務経験 による豊富なノウハウを 利用してコンサルティングを 提供できます

> Consulting with rich know-how utilizing our actual business experience in India

Features of ASUKU INDIA's license



インド商材輸出促進・海外商材輸入プロジェクトメンバー

FIEO - Federation of Indian Export Organisations



「インド政府保証」 インド政府による品質管理をクリアした 安全で安心できる「政府お墨付き」の 高品質商材を適正価格で お取り扱いいたします

"Guaranteed by INDIAN GOVERNMENT" We handle "government-endorsed", high-quality, safe and reliable products that have passed the quality control by the Indian Government at a reasonable price.

インド輸出機関連合は、インド商工省などにより設立されたインド貿易推進のトップ組織です。2020年、ASUKU INDIA はこのFIEOの最高位会 員に認定されました。これにより、インド政府が品質管理・検査を行い合格した、安全で安心できる「政府お墨付き」のあらゆる商材を取り扱える こととなりました。

連合に所属するためには、FSSAIを始めISO、HACCP、GMP、FSSC22000の取得など、高いレベルの要求基準を満たす必要があります。 ASUKU INDIA は、必要なライセンスをすべて正規取得しており、安心してお取引いただけることをお約束いたします。

Federation of Indian Export Organisations (FIEO) is a top organization for promoting Indian trades, established by the Indian Ministry of Commerce and Industry. In 2020, ASUKU INDIA was qualified as the highest member of FIEO. As a result, we are handling all "government-endorsed" products that are safe and reliable, and have passed the quality control and inspection by the INDIAN GOVERNMENT.

In order to belong to FIEO, it is necessary to meet high-level requirements including FSSAI, ISO, HACCP, GMP and FSSC22000. ASUKU INDIA has obtained all necessary licenses, ensuring your trades without any concern.



ASUKU INDIAはFIEO内各委員会のインド政府支援対象会員でもあります

ASUKU INDIA is a member of FIEO committees supported by the Indian Government

COIR BOARD - コア(ココナッツ)委員会

JPDEPC - ジュート製品開発・輸出促進協議会

TEA BOARD - 紅茶委員会

AEPC - アパレル輸出促進協議会

COFFEE BOARD - 珈琲委員会

APEDA - 農産物輸出振興局



インド政府が品質保証 Governmental quality control

ípdepc (f

ity control

進会員

Associate

Membership

政府からの

各種サポート

Governmental

supports

限定的

Limited

通常会員

Ordinary

Membershin

協会の証明書

発行のみ

Only issuance

of the

association's

certificate

特になし

Not in

paticular

FIEO

会員種別

Membership

type

特典

Benefits

お客様の

メリット

Customer's benefits

※APEDAはFIEOには属していません。*APEDA does not belong to FIEO.

ASUKU INDIA

正規会員 Supporting Membership ★★★★★	正規会員 Supporting Membership ※特約付 *with special conditions ★★★★★★★
政府からの 各種サポート Governmental supports	 ①政府からの各種サポート ②「政府の品質保証」 ③その他特約事項 ※企業ごとに異なる 1. Governmental supports 2. Governmental quality control 3. Other special conditions *Different between companies
限定的 Limited	 ①政府品質管理部署が品質保証した確かな商材を取り扱 える。 ②商用目的として、商品に協会ロゴを添付できる。 ③ 一般公開されていない、政府が保証する優良購入者・販 売者へのマッチングを推進してくれるため、販路開拓、仕 人先開拓が容易になる。 ④第一次産品の価格交渉・払戻税率の交渉ができるため、 お取引価格に還元できる。 など、多くの要件がありますが、その他にもあります。 注しくはお問合せください。 1 There is a lineup of reliable commercial products whose quality is guaranteed by the government's quality control department. 2 The association's logo can be attached to the product for commercial purposes. A matching service with non-public good buyers/sellers guaranteed by the government is promoted, enabling easier development of sales channels and suppliers. 4 Negotiation of price and tax refund rate is available for primary products, which can be reflected on your trade price. and other various requirements, Please feel free to contact us for details.

お客様の商品にロゴ添付可能

卸売・小売をされる商品にもロゴ添付可能**

Indication of the logo is permitted for the customer's products

Indication of the logo is permitted for the wholesale/retail products*





※別途契約が必要です。 *A separate contract is required.

インド商材輸出促進・海外商材輸入プロジェクト加入事業

Members supported by Indian Government

Coconut Division

ココナッツ事業

ジュート事業

COIR BOARD - コア(ココナッツ)委員会 インド政府支援対象会員

天然素材のココナッツの殻から生産される「ココナッツコアファイバー™|「ココナッツコアチップス ™」は、地球にやさしい有機質資材。ピートモスの資源量の低下や環境負荷への懸念からその代替品 として注目されています。環境に配慮した新たな土壌改良・土壌保全、マルチング材、景観向上効果 \$.

The "Coconut coir fiberTM" and "Coconut coir chipsTM", produced from natural coconut shells, are organic materials that are friendly to the earth. They are attracting attention as an alternative product due to concerns about the decreased volume of peat moss resources and environmental load. A new environment-friendly agent for soil improvement/conservation and mulching with additional effect on landscape improvement.

Jute Division

jpdepc



大地に生まれ、大地に回帰する自然素材。ジュートを栽培することでCO2削減効果もあり、吸湿、放

JPDEPC - ジュート製品開発・輸出促進協議会 インド政府支援対象会員

湿、通気性、耐久性に優れています。糸、布、袋、テープとしての用途や、紙パルプの代替になる可能 性に注目されています。

A natural material born on the earth and returns to the earth. The cultivation of jute is also effective for CO2 reduction, and has excellent features such as moisture absorption, moisture release, breathability and durability. It is attracting attention as yarn, cloth, bag, tape as well as a potential substitute for paper pulp.

Agricultural products Division



APEDA - 農産物輸出振興局 インド政府支援対象会員

農産物事業

小麦やバスマティ米をはじめ穀物、ハチミツ、砂糖製品、乳製品等、農産物全般を取り扱います。中で も小麦の生産量は世界第2位、安定した品質が魅力です。また、インドで栽培されているいくつかの 品種は、世界で栽培されている小麦の中でも最高の品質と栄養素であることがインド農業評議会によ り特定されました。

We have a wide range of agricultural products including wheat, basmati rice, and other grains, honey, sugar products, dairy products, etc. Among them, the production of wheat is the second largest in the world, with the advantage of its stable quality. The quality and nutrients have been identified as the highest level in several varieties.

全商材が、インド政府発行の品質保持証明書、製品証明書、国・農業省・農業団体のロゴを添付できる正規品です。

All products are authentic goods to which a quality certificate and a product certificate issued by the INDIAN GOVERNMENT and the logo of the State, the Ministry of Agriculture and the agricultural organization can be attached.





世界最大の紅茶生産国、インド。年間を通じて香り高い良質の紅茶が生産されています。アッサム、 ダージリン他、CTC製法によるOPをはじめさまざまな種類・グレードの茶葉の中から、製品・ご要 望に合わせてオーダーメイドでのご用意が可能です。



India is the world's largest country in tea production, supplying high-quality aromatic tea throughout the year. Assorted tea leaves of different varieties and grades such as Assam, Darjeeling and other OP produced by the CTC method can be arranged according to your request.



アラビカ種、ロブスタ種、モンスーンコーヒー(黄金コーヒー)、コピ・ルアックなど。高品質かつ芳醇 な香りを持つ柔らかな透明感のある甘味・酸味が特長で、砂糖やミルクを入れてもコーヒー本来の味 覚・香りを失わないため、色々な飲み方を楽しむことが出来ます。



Includes Arabica, Robusta, monsoon coffee (golden coffee), Kopi Luwak, etc. The feature is soft and clear sweetness and sourness with high-quality, mellow fragrance. You can enjoy various ways of drinking as the original taste and fragrance of coffee are not lost when adding sugar and milk.

アパレル事業





コットンの原料としての綿花から、タオル、革製品等のアパレル製品までを取り扱います。インド綿は 柔らかくさらりとした風合いが魅力で、中でもシルクのような風合いの超長綿「スビン」は高級品とし て人気があります。オーガニックコットンの生産国としても圧倒的な首位の座を守り続けています。

We handle everything from raw cotton to apparel products such as towels and leather products. Indian cotton's biggest charm is its soft and smooth texture, and the silky ultra-long cotton "Suvin" is popular as a luxury item among other varieties. It has been by far the most popular in the country producing organic cotton.

Tea Division

紅茶事業

TEA BOARD - 紅茶委員会 インド政府支援対象会員

Coffee Division

コーヒー事業

COFFEE BOARD - 珈琲委員会 インド政府支援対象会員

Apparel Division

AEPC - アパレル輸出促進協議会 インド政府支援対象会員

他、取扱可能な商品は随時増えております。 We are continuously expanding the product lineup.

ASUKU INDIA取得済(ライセンス番号発行済含)ライセンス

Results of obtained licenses (including those with issued license No.)

	輸入 Import	輸出 Export	販売 (卸・小売) ^{sales} (wholesale & retail)	保管 storage	補足 Supplement	電子登録 E-registration
種籾 Seed rice	0	0	0	0	・穀物(小麦除く)、 野菜、果物、花 ·Grains(excluding wheat), vegetables, fruits, flowers	0
アルコール飲料 Alcoholic beverages	0	0	0	0	 ・酒、ビール、焼酎、ワイン、 ウイスキー等 ・Liquor, beer, shochu, wine, whiskey, etc. 	反映中 Under processing
農業用肥料 Agricultural fertilizers	0	0	0	0	・原料、完成品含む ・Including raw materials and finished products	0
農業用農薬 Agricultural chemicals	0	0	0	0	・原料、完成品含む ・Including raw materials and finished products	0
加工食品・健康食品 Processed foods, health foods	0	0	0	0	 ・加工食品:調味料、缶詰、 菓子類、インスタント食品、 冷凍食品、レトルト食品等 ・健康食品:甘酒、ノンアルコール ビール、栄養ドリンク、機能性食品、 機能性飲料等 ・サプリメントは含まない ・Processed foods: seasonings, canned foods, confectionery, instant foods, frozen foods, retort foods, etc. ・Health foods: Amasake, non-alcoholic beer, energy drinks, functional foods, functional beverages, etc. • excluding supplements 	0

ASUKU INDIAのライセンスを利用していただくことで、インド進出がスムーズにかつ簡単になります ※ASUKU INDIAが保有しているライセンスは「許可証」ではなく正式な「国際ライセンス」です

Utilizing ASUKU INDIA's license makes it more smooth and easier to enter the Indian market *The license held by ASUKU INDIA is not a "permit" but an official "international license".

	輸入 Import	輸出 Export	販売 (卸・小売) sales ^{(wholesale} & retail)	保管 storage	補足 Supplement	電子登録 E-registration
家庭用・工業用 For Consumer & Industrial Use 駆除剤 Pesticides	0	0	0	0	 ・蚊、ハエ、ゴキブリ等 ・原料、完成品含む ・Mosquitoes, flies, cockroaches, etc. ・Including raw materials and finished products 	0
家庭用・工業用 For Consumer & Industrial Use 抗菌剤、除菌剤、殺菌剤、 防菌剤、抗ウイルス剤 Anti-bacterial agents, sanitizers, disinfectants, anti-microbial agents, anti-viral agents	0	0	0	0	 ・人体系、食品系、洗剤系、 洗濯系等 ・原料、完成品含む ・Uses for human body, food, detergent, laundry, etc. ・Including raw materials and finished products 	0
化粧品 Cosmetics	0	0	0	0	 ・原料、完成品含む ・サプリメント含む · Including raw materials and finished products · Including supplements 	反映中 Under processing



ISO and more

	電子登録 E-registration
ISO22000	0
ISO1401	0
ISO9001	0
ISO45001	0
ISO27001	0
ISO31000	0
НАССР	\bigcirc
GMP	0
FSSC22000	0



取得済ライセンスの一例です。ASUKU INDIAが保有しているライセンスは「許可証」ではなく正式な「国際ライセンス」です。 The below is examples of obtained licenses. The license held by ASUKU INDIA is not a "permit" but an official "international license".





III. The licence comes into face with immediate effect and shall be valid upto 08/08/2022 unlass previously cancelled or suspended.

W. The holder of the licence shall, from time to time, report to the licensing authority any change in the premises where he carries on his business of sale, export, import and storage for the said purposes of seeds.

v. The licensee shall give every facility to the licensing authority or any other officer acting under his authority for the purpose of inspecting his stock in any shop, depot or godown or other place/ places used by him for the purpose of storage ,sale or export of seeds.

取得済みライセンス例

Licenses





6	JOINC The Report of Sol President of Fault of Day Mobile		fssai
Nais af Tarl grades, and again the field of a strengt		alty of India	
	(Weiker Description)	Description of the	Super-
	902)	Stimfative)



2020年9月1日現在 As of 1 September 2020

ASK 会社概要	Company profile	
----------	-----------------	--

ASUKU INDIA 会社概要(Company profile2020年9月1日現在As of 1 September 2020
会社名/Company Name	ASUKU INDIA
本社./Registered Office	lst Floor, The Great Eastern Centre, 70, Nehru Place,Behind IFCI Tower, New Delhi 110019 India TEL : 011-4020-4408 mail : info@asukuindia.com
精米工場/Rice Mill Factory	c/o Janta Estate, Near Essar petrol pump,Jind road Bypass, Kaithal, Haryana 136027 India
日本事務所/Japan Office	〒362-0035 埼玉県上尾市仲町1丁目8-31-401 Tel:048-871-5681/ 1-chome,8-31-401 Nakacho,Ageo-shi,Saitama Japan 362-0035 Tel:048-871-5681
ウェブサイト/Web Site	https://asuku-india.com/
オンラインショップ/Online shop	https://store.asuku-india.com/ *Wholesale only
設立/Founded	2018年1月18日/18 January,2018
代表者/Representative	代表取締役 河合龍太/Ryuta KAWAI, Managing Director
資本金/Capital stock	21,000,000ルピー/Rs 21,000,000
従業員数/Number of Employees	10名/10
事業内容/Main Business	米の生産・輸入・加工・販売、アルコール飲料、食品、飲料、種などの輸入・販売、コンサルティング/ Production / import / processing / wholesales of rice, import / wholesales of alcoholic beverages, foods, beverages, seeds, etc., and consulting

沿革 Company history

2018年1月 株式会社アスクの子会社、インドの現地法			
人として設立			
インドにて日本種水稲栽培開始、インド(カイサル)に			
精米機設置			
稲作は2014年より各種育成試験を重ね、2019年度から			
本格的にビジネスを開始			
酒事業、種事業、企業進出支援、商品販売支援も2019			
年度から開始			
2020年 1月21日、ASUKU INDIAとして日本品種米			
正式販売開始			

Established as an Indian local subsidiary of ASK JAPAN Co., Ltd. in January
2018
Started cultivation of Japanese variety paddy rice in India
Installed a rice polishing machine in India (Kaithal)
Repeated various experiments towards rice production since 2014 and started a
full-scale business in 2019
Started handling liquor and seeds, and support of corporate entering and
product sales in 2019
Started official sales of Japanese variety rice as ASUKU INDIA on 21st
January 2020



Web Site



Online shop

会社名/Company Name	株式会社アスク/ASK Co.,Ltd.
本社/Registered Office	〒990-2338 山形県山形市蔵王松ケ丘2丁目1-36 Tel:023-695-4111/ 2-1-36 Zao Matsugaoka,Yamagata-shi,Yamagata, Japan Tel:023-695-4111
関東営業所/Kanto Sales Office	〒362-0035 埼玉県上尾仲町1丁目8-31-401 Tel:048-871-5681/ 1-chome,8-31-401 Nakacho,Ageo-shi,Saitama 〒362-0035 Tel:048-871-5681
ウェブサイト/Web Site	http://www.okomeno-tawaragura-ask.jp/
オンラインショップ/Online shop	http://tawaragura.com/ *Available in Japan
設立/Founded	1995年8月7日/7 August,1995
代表者/Representative	代表取締役 河合克行/Katsuyuki KAWAI, Representative Director
資本金/Capital stock	2,000万円/¥20,000,000
従業員数/Number of Employees	40名1/40
事業内容/Main Business	酒米事業・主食米販売事業・食品販売事業・コールセンター運営事業/ Brewer's rice business; staple food sales; food sales; liquor sales

沿革 Company history

1995年	株式会社アスク設立
2012年	GLOBAL G.A.P.取組みスタート
2014年	インド西ベンガルにて日本種水稲試験栽培
	開始
2018年	インド(デリー)にASUKU INDIA 設立
	インドにて日本種水稲栽培開始
	インド(カイサル)に精米機設置
2020年	1月21日、ASUKU INDIAとして日本品種米

正式販売開始

種子からその作物が口に入るまで 安全で安心できる工程管理

From the seeds to when the produce is taken through the mouth Our commitment to safe and reliable quality control





2020年8月1日現在 As of 1 August 2020

1995 Established ASK Co.,Ltd.

- 2012 Started GLOBAL G.A.P. initiative
- 2014 Started trial cultivation of Japanese variety paddy rice in West Bengal, India
- 2018 Established ASUKU INDIA in India (Delhi) Started cultivation of Japanese variety paddy rice in India Installed a rice polishing machine in India (Kaithal)
- 2020 Started official sales of Japanese variety rice as ASUKU INDIA on 21st January

